



ข้อมูลทางเทคนิคของ WS-200SP (สีสูตรน้ำ) และ WS-200FT (สีน้ำมัน)
Technical Data of WS-200SP (Water Based) and WS-200FT (Solvent)

หัวข้อ Topic	หน้า Page
ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานปืนพ่นสี WS-200SP Preliminary Operating Information of WS-200SP	2
ส่วนประกอบของปืนพ่นสี WS-200SP Component of WIDER2-P WS-200SP	4
คุณสมบัติของ WS-200SP Feature of WS-200SP	5
คุณสมบัติของหัวพ่นแฉก Feature of Split Nozzle	7
อัตราทางเทคนิคของปืนพ่นสี WS-200SP Technical Rate of WS-200SP	8
คุณสมบัติของหัวพ่นแบน Feature of Flat Nozzle	9
อัตราทางเทคนิคของปืนพ่นสี WS-200FT Technical Rate of WS-200FT	10



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานปืนพ่นสี WS-200 Preliminary Operating Information of WS-200

ข้อมูลการใช้งานทั่วไป General Application Information

รูปแบบการลำเลียงสี:

ต่อกับสายสีที่พ่วงกับบีมจ่ายสีหรือถังแรงดันเท่านั้น โดยแรงดันการจ่ายสีต้องอยู่ในระดับ 0 - 6 บาร์
Need to be connected with paint hose in order to connect with feeding pump or pressure tank. The operating pressure of feeding unit must be 0 - 6 Bar.

Paint Feeding Type:

แรงดันสูงสุด: (บาร์)

12.0

Maximum Pressure: (Bar)

แรงดันการใช้งาน: (บาร์)

2.0 - 3.0

Operating Pressure: (Bar)

ระดับเสียงดัง:

82.9db(A)

Noise Level:

ระดับความหนืดของสี: (NK-2/วินาที)

20

Viscosity Requirement: (NK-2/Sec)

ตำแหน่งการถือปืนที่เหมาะสม:

ให้หลังทำปืนพ่นสีมีระยะห่างที่ 1 ม. และสูงจากพื้นดินที่ 1.6 ม.
1m backwards from spray gun. 1.6 m height.

Suitable Measuring Point:

อุณหภูมิสีและแรงดันลมที่รองรับสูงสุด: (°C)

5.0 - 43.0

Max. Fluid and Air Temperature: (°C)

อุณหภูมิแวดล้อมที่รองรับสูงสุด: (°C)

5.0 - 40.0

Max. Ambient Temperature: (°C)



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

ข้อมูลเบื้องต้นของการใช้งานปืนพ่นสี WS-200 Preliminary Operating Information of WS-200

ข้อมูลการใช้งานหัวพ่นและการใช้งานร่วมกับหัวเข็มของ WS-200SP (สีสูตรน้ำ) Nozzle using information and combination of nozzle needle WS-200SP (Water-Based)

ขนาดหัวพ่น (มม.) Nozzle Size (mm)	เลขสลักหัวพ่น Nozzle Mark No.	เลขสลักหัวเข็ม Needle Mark No.	ประเภทการใช้งาน: Application:
0.8	WS-200SP-08	WS-200SP-08	รองรับการทำงานกับสีสูตรน้ำที่ใช้ในการผลิตจำนวนมาก หัวพ่นแฉกที่เน้นการพ่นสีในโรงงานผลิตรถยนต์ โดยเฉพาะ มีจุดเด่นในเรื่องการพ่นสีที่ประหยัดสีมากขึ้น และครอบคลุมพื้นผิวชิ้นงานอย่างทั่วถึงรถยนต์และชิ้นส่วนรถยนต์มากกว่าปืนพ่นสีแรงอัดอากาศแบบอื่น ๆ ที่ใช้งานในโรงงานอุตสาหกรรม Available for water-based painting of mass production. The split nozzle is made for an automotive manufacturer. It has an advantageous feature which is the material saving and car body and car component surface coverage more than other air spray type.
1.0	WS-200SP-10	WS-200SP-10	
1.2	WS-200SP-12	WS-200SP-12	

ข้อมูลการใช้งานหัวพ่นและการใช้งานร่วมกับหัวเข็มของ WS-200FT (สีน้ำมัน) Nozzle using information and combination of nozzle needle WS-200FT (Solvent)

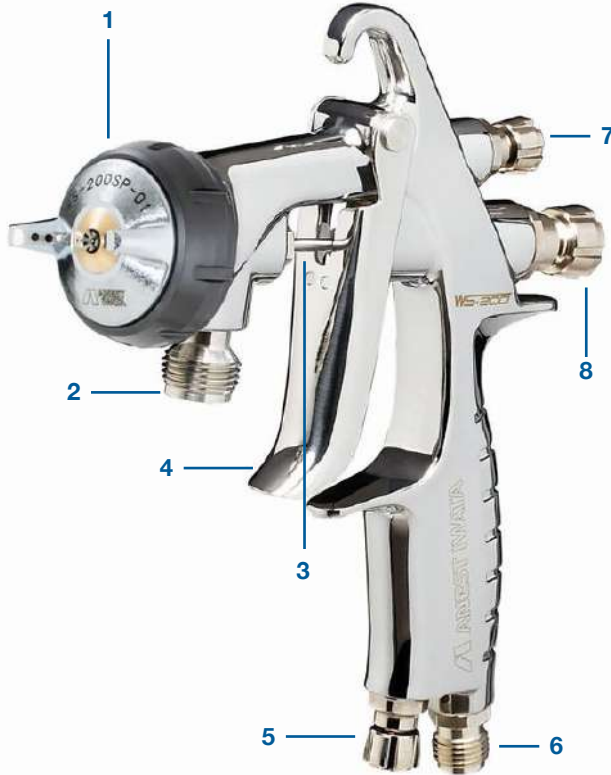
ขนาดหัวพ่น (มม.) Nozzle Size (mm)	เลขสลักหัวพ่น Nozzle Mark No.	เลขสลักหัวเข็ม Needle Mark No.	ประเภทการใช้งาน: Application:
0.8	WS-200FT-08	WS-200FT-08	หัวพ่นแบนแบบพิเศษที่ใช้งานกับสีน้ำมัน โดยเฉพาะมีจุดเด่นในเรื่องการพ่นสีที่ประหยัดสีมากขึ้นและครอบคลุมพื้นผิวชิ้นงานอย่างทั่วถึงรถยนต์และชิ้นส่วนรถยนต์มากกว่าปืนพ่นสีแรงอัดอากาศแบบอื่น ๆ ที่ใช้งานในโรงงานอุตสาหกรรม Available for solvent-based paint of mass production. The special flat nozzle is made for an automotive manufacturer. It has an advantageous feature which is the material saving and car body and car component surface coverage more than other air spray type.
1.0	WS-200FT-10	WS-200FT-10	
1.2	WS-200FT-12	WS-200FT-12	

มาตรฐานความปลอดภัย/Safety Standard



This ANEST IWATA pressure spray guns complies to ATEX regulations 2014/34/EU.
Protection level: II 2 G X Suitable for using Zones 1 and 2.
X marking: Any static electricity should be discharged from the spray gun and needs to be diverted to the ground via a conductive air hose not included.

ส่วนประกอบของปืนพ่นสี WS-200 Component of WS-200



3. ปะเก็นหัวเข็ม 3. Needle Packing

เนื่องจากหัวเข็มทำหน้าที่เปิดปิดทางเดินของสีไปยังหัวพ่นดังนั้นตัวปะเก็นหัวเข็มทำหน้าที่กันสีรั่ว
As the fluid needle turn on/off a fluid passage way to nozzle so needle packing help to avoid a fluid leakage.

4. ไกปืน 4. Trigger

5. เกลียวปรับลม 5. Air Pressure Adjustment

หากมีการติดตั้งเกจวัดลม AJR-02S ให้เปิดเกลียวตัวนี้ให้สุดและไปปรับที่เกจวัดลมแทน
If the AJR-02S air pressure gauge is installed, please open fully the adjustment knob then adjust air pressure by adjusting at pressure gauge.

1. แอร์แคปและหัวพ่น 1. Air Cap and Nozzle

แอร์แคป (1) และหัวพ่น (2) อยู่ในตำแหน่งเดียวกัน โดยหัวพ่นทำหน้าที่จ่ายสีออกมา แอร์แคปทำหน้าที่พ่นลมที่เป็นทั้งแรงดันลมและสร้างมานลมออกมาเป็นไบพัด ดูภาพแอร์แคปและหัวพ่นเวลาแยกออกจากกันเป็นส่วน

Air Cap (1) and Nozzle (2) are the same position. Nozzle deliver paint out from spray gun. Air cap generate air pressure spray pattern to be like fan spray. Please see the air cap and nozzle are separated out from each other.



2. เกลียวต่อกับสายสี 2. Fluid Connector

เกลียวต่อกับสายสีขนาด G3/8
Fluid Connection is G3/8.

6. เกลียวต่อสายลม 6. Air Connector

เกลียวต่อกับสายลมขนาด G1/4
Air Connection is G1/4

7. เกลียวปรับม่านสี 7. Spray Pattern Adjustment Knob

8. เกลียวปรับปริมาณสี 8. Paint Volume Adjustment Knob

คุณสมบัติของ WS-200
Feature of WS-200



1. วัสดุสัมผัสกับสีที่เป็นเหล็กสแตนเลสทั้งหมด

วัสดุส่วนที่สัมผัสกับสีทั้งหมดไม่ว่าจะเป็นหัวพ่น หัวเข็มจ่ายสีทำมาจากเหล็กสแตนเลสคุณภาพสูงอายุการใช้งานนาน

1. All wet part is made from stainless steel

All material leading parts such as a nozzle, fluid needle and etc are made from high-grade stainless steel and long life.



2. การไหลเวียนของลมภายในฝาครอบหัวพ่น (หัวลม)

ให้การไหลเวียนลมมีประสิทธิภาพมากที่สุดและทำความสะอาดได้ง่ายขึ้นจากการที่ออกแบบแหวนกันแบบใหม่

2. Airflow in air-cap

Optimized airflow and easy cleaning due to redesigned baffle ring.

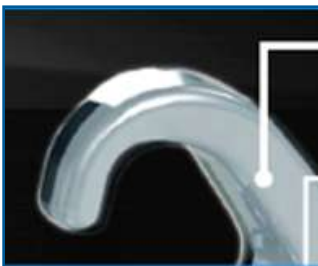


3. สปริงหัวเข็ม

ไม่มีความเสี่ยงต่อความเสียหายในการใส่แท่งกึ่งหัวเข็มจ่ายสีที่ปรับได้เอง

3. Needle Spring

No risk of damage thanks to optimized self-adjusting needle packing



4. ลำตัวปืนทำด้วยอลูมิเนียมชั้นสูง

ยืดอายุการใช้งานให้นานขึ้นด้วยตัวอลูมิเนียมทนทานสูงมาทำลำตัวปืน

4. Spray gun body with high grade aluminium

Extended lifespan due to extremely durable forged aluminium body.



5. เข็มจ่ายสีที่ถอดเปลี่ยนง่าย

ตัวเข็มจ่ายสีทำงานได้ไหลลื่นขึ้นเพราะตัวแท่งกึ่งสปริงหัวเข็ม

5. Easy to remove fluid needle

Smooth action fluid adjustment thanks to needle spring packing

คุณสมบัติของ WS-200
Feature of WS-200



6. การจ่ายลมที่มีประสิทธิภาพ

ดูแลรักษาง่ายและไม่เสี่ยงที่จะสึกหรอเร็วด้วยการขันแน่นที่มากเกินไปเพราะมีวาล์วซีทลมหที่ทนต่อสีได้

6. High quality of air delivery

Easy maintainable and no risk of damage due to over-tightening thanks to swapped air valve seat with solvent resistant sealing.



7. รูปทรงที่เป็นมิตรกับผู้ใช้

น้ำหนักน้อยลงเพราะน้ำหนักที่เบาและตัวด้ามจับและไกปืนออกแบบได้เหมาะสมกับกายภาพ

7. Friendly design for user

Much less fatigue due to improved weight distribution and grip/trigger ergonomics.



8. ไกปืน

ไกปืนมีความไหลลื่นมากขึ้นและไวต่อการสัมผัสและออกแบบได้เหมาะกับการจับถือและเป็นวัสดุที่ทำจากเหล็กสแตนเลส

8. Trigger

Unmatched smooth and sensitive trigger feeling with the ergonomic stainless steel trigger with added POM pad

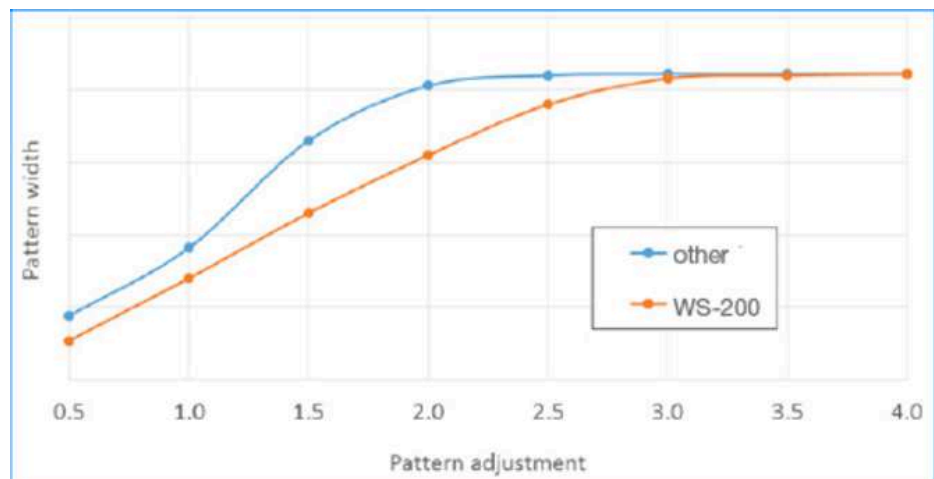


9. ไกปืน

การปรับม่านสีที่แม่นยำมากขึ้นตามแผนภาพด้านล่าง

9. Spray Pattern Adjustment of WS-200

Precise pattern adjustment following below chart



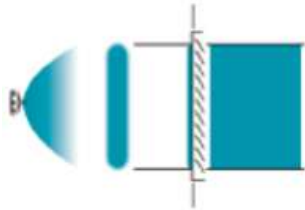
คุณสมบัติของหัวพ่นแฉกสำหรับงานพ่นสีสูตรน้ำ (WS-200SP)
Feature of Split Nozzle for water-based paint (WS-200SP)



หัวพ่นแฉกที่มีแอร์แคปครอบอยู่
Split Nozzle under air cap



หัวพ่นแฉกหลังถอดแอร์แคปออก
Split Nozzle after remove air cap



ม่านสีของหัวพ่นแฉก
Spray Pattern from Split Nozzle

- ให้ม่านสีออกมาสม่ำเสมอและออกมาเป็นเนื้อเดียวกันมากกว่า
- ให้คุณภาพการพ่นสีออกมาละเอียดและสวยงามกว่า
- ให้อัตราการพ่นสูงมาก
- คุณภาพผลงานอยู่ในเกณฑ์ดีแบบหาเปรียบเทียบได้ยาก
- ลดระยะเวลาพ่นสีให้น้อยลง
- ประหยัดสีมากขึ้น

- Very consistent and homogeneous spray pattern
- Fine and soft application of paints
- Extremely high transfer rates
- Unparalleled finish results
- Reducing process time of application
- High High material saving potential



ม่านสีในระดับแรงดัน 3 บาร์
Spray Pattern with 3 bar pressure



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

อัตราทางเทคนิคของปืนพ่นสี WS-200SP (หัวฉีดสำหรับสีสูตรน้ำ)
Technical Rate of WS-200SP (Split Nozzle for Water-Based Paint)

รุ่นปืนพ่นสี Model Series	WS-200SP 0801	WS-200SP 1001	WS-200SP 1201
ขนาดหัวพ่น (มม.) Nozzle Bore (mm)	0.8	1.0	1.2
รูปแบบการจ่ายสี: Feeding Type:	ต่อกับตัวจ่ายสี Pressure	ต่อกับตัวจ่ายสี Pressure	ต่อกับตัวจ่ายสี Pressure
เลขแอร์แคป Air-Cap	WS-200SP-01	WS-200SP-01	WS-200SP-01
ระดับแรงอัด (บาร์) Spraying Pressure (Bar)	2.5	2.5	2.5
ระยะการพ่น (มม.) Spraying Distance (mm)	200	200	200
อัตราการใช้ลม (ล./นาที) Air Consumption (L/min)	435	435	435
อัตราการพ่นสี (มล./นาที) Paint Spraying Volume(ML/min)	200	250	300
ความกว้างของม่านสี (มม.) Maximum effective pattern width (mm)	210	230	240
น้ำหนัก (ก.) Weight (g)	395	395	395
ข้อต่อสายสี: Material Inlet Connection:	G3/8	G3/8	G3/8
ข้อต่อสายลม: Air Inlet Connection:	G1/4	G1/4	G1/4

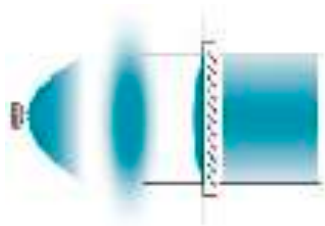
คุณสมบัติของหัวพ่นแบนสำหรับงานพ่นสีน้ำมัน (WS-200FT)
Feature of flat Nozzle for solvent-based paint (WS-200FT)



หัวพ่นแบนที่มีแอร์แคปครอบอยู่
Flat Nozzle under air cap



หัวพ่นแบนหลังถอดแอร์แคปออก
Flat Nozzle after remove air cap



ม่านสีของหัวพ่นแบน
Spray Pattern from flat Nozzle

- หัวพ่นแบนที่รองรับการใช้งานกับสีน้ำมัน โดยเฉพาะ
- ให้ม่านสีออกมาสม่ำเสมอและสีออกมาเป็นเนื้อเดียวกันมากกว่า
- ให้คุณภาพการพ่นสีออกมาละเอียดและสวยงามกว่า
- ลดระยะเวลาพ่นสีให้น้อยลง
- ประหยัดสีมากขึ้น



ม่านสีในระดับแรงดัน 3 บาร์
Spray Pattern with 3 bar pressure

- Flat Nozzle for solvent-based paint
- Very consistent and homogeneous spray pattern
- Fine and soft application of paints
- Extremely high transfer rates
- Reducing process time of application
- High High material saving potential



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



AUTHORIZED THAILAND DISTRIBUTOR

อัตราทางเทคนิคของปืนพ่นสี WS-200FT (หัวพ่นแบนสำหรับสีน้ำมัน)
Technical Rate of WS-200SP (Flat Nozzle for Solvent-based paint)

รุ่นปืนพ่นสี Model Series	WS-200FT 0802	WS-200FT 1002	WS-200FT 1202
ขนาดหัวพ่น (มม.) Nozzle Bore (mm)	0.8	1.0	1.2
รูปแบบการจ่ายสี: Feeding Type:	ต่อกับตัวจ่ายสี Pressure	ต่อกับตัวจ่ายสี Pressure	ต่อกับตัวจ่ายสี Pressure
เลขแอร์แคป Air-Cap	WS-200FT-02	WS-200FT-02	WS-200FT-02
ระดับแรงอัด (บาร์) Spraying Pressure (Bar)	3.0	3.0	3.0
ระยะการพ่น (มม.) Spraying Distance (mm)	200	200	200
อัตราการใช้ลม (ล./นาที) Air Consumption (L/min)	475	475	475
อัตราการพ่นสี (มล./นาที) Paint Spraying Volume(ML/min)	200	250	300
ความกว้างของม่านสี (มม.) Maximum effective pattern width (mm)	215	250	255
น้ำหนัก (ก.) Weight (g)	395	395	395
ข้อต่อสายสี: Material Inlet Connection:	G3/8	G3/8	G3/8
ข้อต่อสายลม: Air Inlet Connection:	G1/4	G1/4	G1/4